



# St. Mary's Parish

*Parroquia de Santa María*

March 7, 2021

## THIRD SUNDAY OF LENT



[Jesus] made a whip out of cords and drove them all out of the temple area, with the sheep and the oxen, and spilled the coins of the money changers and overturned their tables....Jn 2:15

*Christ Driving the Money Changers from the Temple*

1600

El Greco

## Pastoral Staff/Equipo Pastoral

Rev. Blaise R. Berg, Pastor/Párroco Email: [frberg@stmarysvacaville.com](mailto:frberg@stmarysvacaville.com)

Rev. Steven J. W. Wood, Parochial Vicar/Vicario Parroquial E-mail: [frwood@stmarysvacaville.com](mailto:frwood@stmarysvacaville.com)

Deacon Rob Vandergraaf/Diácono

Deacon Emeritus Phil Verba/Diácono Emeritus

Notre Dame School: Mr. Tom Jensen Principal E-mail: [tjensen@notredamevacaville.org](mailto:tjensen@notredamevacaville.org)

## Mass Schedule/ Horario de Misas

Saturday (Sunday Vigil): 5:00 PM (English) and 7:00 PM (Español)

Sundays (Español): 6:00 AM Y 12:00 MEDIODIA (En persona y transmitida en vivo)

Sundays (English): 8:00 AM, 10:00 AM (In-person and live streaming), and 5:00 PM

Sunday (Latin Mass in Extraordinary Form): 2:00 PM

Daily: Monday through Saturday: 8:00 AM

Tuesdays: 6:30 PM (Spanish)

## Reconciliation/Confesiones

Tuesday/Martes 5:30-6:15 PM, Saturday/Sabado 3:30 PM, or By Appointment / Por cita (707) 448-2390

### Mass Intentions

#### March 6th — March 14th, 2021

##### Saturday: March 6th

8:00 AM +Lorencia Thompson  
5:00 PM +John Carter  
7:00 PM +Renato Tiran Valero  
Int. Unidad y Humildad a los Servidores del Grupo De Oración de Santa María

##### Sunday: March 7th

8:00 AM Int. Alicia Espinosa  
10:00 AM +Gavino Hernandez  
12:00 PM +Gaspar Rodriguez, +Todas las Almas del Purgatorio  
Int. Familia Sanchez Trinidad  
2:00 PM Int. St. Mary's Parishioners  
5:00 PM +Carlos Ovalle

##### Monday: March 8th

8:00 AM +Olga Salguro

##### Tuesday: March 9th

8:00 AM Int. Jennifer Riate-Spellitich (Birthday)  
6:30 PM +Todas las Almas del Purgatorio  
Int. Padre Blaise Berg  
Int. Familia Quiquivix Escobar  
Int. Valeria Vega (Cumpleaños)

##### Wednesday: March 10th

8:00 AM +Awang Kusnadi

##### Thursday: March 11th

8:00 AM +Maria Evy Salim

##### Friday: March 12th

8:00 AM +Benedictus Paulus Salim, +Diego Alvarado  
+Lorencia Thompson, +All Souls in Purgatory  
Int. Jaibet Hernandez (B-Day), Int. Tina Benedict  
Int. Hernandez Leon Family, Int. Carole Pitner  
Int. Fernando Leon (B-Day), Int. Angie Caserza  
Int. Don and Brenda Krch

##### Saturday: March 13th

8:00 AM +Maria Catarina Salim  
5:00 PM +Gabriel T. Nicolas  
7:00 PM +Felipe Rodriguez

##### Sunday: March 14th

8:00 AM +Sharon Petrovich  
10:00 AM +Gavino Hernandez  
12:00 PM +Cecilia Cazares  
2:00 PM +James Bone  
5:00 PM Int. St. Mary's Parishioners

### Church Events

#### March 8th—March 14th, 2021

##### Monday, March 8th

- 8am Daily Mass
- 3-6:30pm Adoration
- 6:30-7:30 Santo Niño Novena

##### Tuesday, March 9th

- 8am Daily Mass
- 3-6:30pm Adoration
- 5:30-6:15pm Confessions
- 6:30pm Spanish Mass

##### Wednesday, March 10th

- 8am Daily Mass
- 3-6:30pm Adoration
- 6:30-7:30 Perpetual Help Novena

##### Thursday, March 11th

- 8am Daily Mass
- 3-6:30pm Adoration
- 5pm Confessions

##### Friday, March 12th

- 8am Daily Mass
- 3-5:45pm Adoration
- 5pm XV Rehearsal
- 6pm Stations of the Cross in English
- 7pm Stations of the Cross in Spanish

##### Saturday, March 13th

- 8am Daily Mass
- 2pm XV Mass
- 5pm English Vigil Mass
- 7pm Spanish Vigil Mass

##### Sunday, March 14th

- 8am, 10am, and 5pm English Mass
- 6am and 12 noon Spanish Mass
- 2pm Latin (Extraordinary Form) Mass

## KEEP IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE SICK

Arthur Gresse, Rosana Garcia, Charles Dwy, Darrell R. Ellis, Maria Trinidad Sanchez de Villegas, Ramon Reyes, Ismael Herrera, Janice Castro, Carol Oswalt, Patricia Cleary, Mercedes Damian, Michael Oswalt, Lucia Valencia De Izo, Ruth Catalano, Pat Bosworth, Krystina Kielak, Deb Campbell, Roy Adcock, Richard Garcia, Brianna Herrera, Mary Serrao, Ann Hall, and the homebound.

## FROM THE PASTOR'S DESK

Dear St. Mary's Parishioners:

A couple of years ago, I contributed the following to the monthly newsletter of the Council 4901 of the Knights of Columbus for which I am honored to serve as chaplain. I thought I might also share it with you. For as long as I can remember, I have wanted to ride, drive or operate things with wheels. When I was 8 or 9 years old, I longed for a five-speed stingray-type bike. When I was gifted with one, I rode it all over our backyard and countryside where my family grew up in the fields and orchards in Sutter County. As I grew into my teens, I begged my father to let me drive tractor in the nursery row for the nursery that he founded and ran for five decades. I wanted a break from the hard work of being on one's hands and knees in the nursery row weeding and "suckering" which was the term that is used to describe the removal of the lower limbs of a young tree. Finally, when I got my driver's license to drive a car at the age of 16, my father allowed me to jump on a tractor. I drove everything from a Farm-All, which straddled the nursery trees to a crawler-type "Caterpillar" tractor discing in the open field. The summer after my senior year of high school, I got my Class A driver's license so that I could drive semi-trucks and deliver the bare-root trees in the winter to customers in California, Oregon, Washington and Colorado. I delivered trees all through college during the tree harvest season which ran from December through April. Fortunately, I attended a university where we had a six week break at Christmas time so I could drive truck. I couldn't get enough of the truck driving. When I was in graduate school at Cal Poly, San Luis Obispo, studying for an MBA, I drove tomato truck for two summers. It was good money for a young man in his mid-twenties.

Still, I had always wanted to drive cross-country, so when I was 27 years old, I drove for the better part of the year for JB Hunt Transportation based in Lowell, Arkansas. Although I would start from a JB Hunt Terminal in Los Angeles, typically my first load would take

me back east. Then, for three weeks I would be hauling between cities east of the Mississippi River where most of the country's cities are bunched together. At the end of three weeks, I would get a load to take me back to L.A. where I would get a day off for each week that I was away. I loved it. It gave me a chance to see the country, albeit mostly from the elevated vantage point of a tractor-trailer and the smooth sailing of the freeway. In eight months of 1988, I drove some 90,000 miles through 46 states, missing the Dakotas and obviously Alaska and Hawaii. I drove 500 miles in a typical day's work and 2,500 to 3,000 miles a week. I hauled anything that you can think of that didn't need refrigeration: toys from L.A. to a Walmart distribution center in Bentonville, Arkansas, rags from the Bronx, New York to the naval ship yard in Jacksonville, Florida, video tapes from L.A. to Chicago, styrofoam cups from Sacramento to Spokane, Washington, and potatoes from Clovis, New Mexico to Springdale, Arkansas. For that potato trip, I had to take back roads all the way through Texas and Oklahoma, since my truck was overloaded by 10,000 pounds and I wanted to avoid the truck scales on the freeway. JB Hunt was, and still is, I imagine, for the most part, an "irregular-route" trucking company, which means that you drive from point A to B to C to D, and so forth. Typically, the irregular-route truck driver is not driving back and forth between the same two

cities. It kept life interesting, to say the least, and allowed me the opportunity to visit family and friends throughout the country.

On Sundays, it was sometimes challenging to find a Catholic church where I could attend Mass (especially in the southern states known as the "Bible Belt"). Way before the internet and GPS, I would pull my rig over and find a telephone book in a phone booth (remember those?) and look up the nearest Catholic church in the yellow pages. Parking the truck was somewhat of a challenge also. Sometimes, I had to drop the trailer so that I could just drive the truck tractor to the church. In any case, I don't remember missing Mass the whole time I drove cross-country. The long hours in the truck gave me the chance to listen to books on tape about the Catholic faith. I also listened to novels and short stories. To be sure, I listened to ballgames and news shows, as well. And, I would pray the Rosary at least once daily. I was not particularly pious at that time in my life, but the daily prayer and Sunday Mass provided good structure in a job where every day brought new experiences.

When I look back on that cross-country truck driving experience, I am struck by how it was not all that different from this life. We are on a journey. Our life's journey is full of twists and turns and we realize that it is not all that there is. We know that eternal life awaits us. And, to be well-prepared for the life to come, we need to be fed on the journey. Brothers and sisters, this season of Lent is a time to re-commit to growing in our faith and virtue. I encourage you to re-commit to attending Sunday Mass, in person if possible, but at least virtually. If you already attend Sunday Mass, and are free on weekday mornings, why not attend daily Mass? Challenge yourselves to be fed by some good spiritual reading or a good podcast or a video offering on Formed.org. Take advantage of the Sacrament of Confession frequently. Above all, may we grow in our friendship with Jesus Christ, who died for us and rose from the dead and who loves us beyond all measure.

In Christ Jesus,  
Father Berg

### Donations for Easter plants

In celebration of Easter, we would like to decorate St. Mary's Church in lovely springtime plants. We invite our parishioners to honor our Lord's Resurrection by making a donation so that we are able to purchase these plants. Please place your donation in an mark envelope, "Easter Plants" and you can either drop it off at the parish office mailbox or in the collection basket during Mass. **Thank you for your generosity.**



*Driving for Sierra Gold Nurseries.  
At a truck stop in Utah in 1983*



*Hauling tomatoes for Morning Star Trucking in 1985*



*My mother and I in 1988*

**Stations of the Cross**  
Every Friday at 6:00 p.m. in English and  
7:00 p.m. in Spanish in the Church.

### **Stations of the Cross Schedule**

March 12: Food Locker, Youth Group, and Young Adults  
March 19: Lectors, Extraordinary Ministers of Holy Communion  
March 26: Knights of Columbus and Helping Hands

**No Lenten Soup For This Lent Season**

## St. Mary's Merchandise Online Store

The parish merchandise online store will be open again from March 1-15th. Please visit the website: (<https://stmarysvacaville.itemorder.com/sale>) or our religious store to purchase your gear and support our parish. If you placed an order in February, your order is ready to be picked up from the religious store.

## Spring 40 Days for Life Campaign

### Prayer Warriors Needed – Stand and Pray for Life

Your prayerful presence in front of an abortion business saves lives. Prayer warriors have helped save at least 120 babies from abortion at the Fairfield business alone, by praying in front of it!

Please join the Respect Life Ministry members of St. Mary's, Holy Spirit and Our Lady of Mount Carmel Churches as we participate in the Spring 40 Days for Life Campaign!! We will gather in peaceful prayer for periods of an hour each at the Planned Parenthood business, 1325 Travis Blvd., Fairfield, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., starting on Ash Wednesday, 2/17/21 and ending on Sunday, 3/28/21. If you are able, please go to the website below and choose the *Fairfield Campaign* to sign up for one or more time slots during the dates and hours mentioned. (We are trying to cover all hours of each day's 12-hour period.)

<https://www.40daysforlife.com>

Come, bring your Rosary, a bottle of water and your favorite prayer book to join the vigils. When parking to participate, please park in the Solano Mall parking lot (across the street from Planned Parenthood).

If you have any questions, please contact Debra Thomas at (707) 761-2414.

Thank you and may God bless you for witnessing to the God given gift of each human life.

## READINGS FOR THE WEEK (March 8th – March 14th, 2021)

**Monday:** 2 Kgs 5:1-15b; Ps 42:2, 3; 43:3, 4; Lk 4:24-30

**Tuesday:** Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6-7bc, 8-9;  
Mt. 18:21-35

**Wednesday:** Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20;  
Mt 5:17-19

**Thursday:** Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23

**Friday:** Hos 14:2-10; Ps 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12:28-34

**Saturday:** Hos 6:1-6; Ps 51:3-4, 18-21ab; Lk 18:9-14

**Sunday:** 2 Chr 36:14-16, 19-23; Ps 137:1-6; Eph 2:4-10;  
Jn 3:14-21 Alternate readings (Year A);  
1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23:1-6; Eph 5:8-14;  
Jn 9:1-41[1, 6-9, 13-17, 34-38]

In today's Gospel Jesus is asked "What sign can you show us?" Every day we can see signs of how God has visited us in the blessings of our lives. Let us be a sign of God's love by being a blessing to others.

Is there a family you know who needs assistance? Please call the Society of St. Vincent de Paul so that together we can be a sign of God's love to the suffering and poor.

For assistance, please call: (707) 421-5488



Dear St. Mary's Parishioners,

I share with you an important article written by a friend of mine, Fr. Mark Wagner, Pastor of Presentation Parish in Stockton.

Fr. Berg

### We Must Oppose "The Equality Act"

"He was speaking about the temple of his Body." In today's Gospel Jesus expresses a truth that is found in the Bible from beginning to end: our bodies are meant to be holy temples. Jesus stood in the temple and proclaimed that his body was a temple that would be destroyed but then raised in three days. A temple is a sacred place where God can dwell. St. Paul says that sexual sins outside of marriage are especially grievous because they prevent God from having his home in us: "Every other sin a person commits is outside the body, but the immoral person sins against his own body. Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God? You are not your own; you were bought with a price. So, glorify God in your body." (1 Cor 6:18-20)

Every one of us must act quickly to oppose the "Equality Act" which goes against our Catholic beliefs, and also goes against common sense and rational thinking. Our Catholic theologians explain that sexual acts cause more harm than good unless they express the love of a husband and wife within marriage and are open to life. Such acts are only fulfilling and satisfying (not addictive) if they are expressions of love between a man and woman which could become three (like the Trinity). Our Catholic psychologists and sociologists can provide statistics which prove that traditional marriage is the one way to raise children which should be enshrined in law. We must try to explain these truths to believers and non-believers alike.

Gender ideologists are trying to force us to go against our beliefs. We do not believe that it is good therapy for people to follow their every urge and sentiment. Certainly, we feel compassion for those who suffer gender dysphoria and who experience same-sex attraction. I have counseled many of these individuals, and I can attest that they only make their cross heavier when they desecrate the temple of their body. Many of them want to get out of the alternative lifestyle because they realized that they could not find happiness in sterile sexual acts and cross-dressing and sex-change operations. Some of them are able to look back at their childhood experiences and discover deep fears or wounds which caused them to feel either rejection or hunger for their own gender. There is good counseling and bad counseling. Parents have a right to protect their children from teachers who would give the wrong kind of guidance to their young children.

Please urge your legislators to reject the "Equality Act", since it will persecute and discriminate against Christian believers. Those who formulated this law wish to make our Catholic Church illegal. The "Equality Act" would promote things that harmful to individuals and to society. All rational people should open their eyes and recognize this. Even non-believers. We oppose it because it is wrong. It is bad psychology, bad anthropology, bad sociology and bad politics. Our reason for opposing it is not simply because "the Bible says so" or because "the Church says so". It is not wrong "because the Church says"; the "Church says" because it is wrong! Please visit the website of the US Bishops (<https://www.usccb.org/take-action>) to learn about the Catholic Church's view of this legislation. Also, I encourage you to visit the website of Courage International (<https://couragec.org/>) an apostolate which helps those who suffer because of same-sex attraction and gender issues.

Fr. Mark Wagner, Pastor  
Church of the Presentation  
Stockton, CA

# TERCER DOMINGO DE CUARESMA

7 de marzo de 2021

Jesús echa a los mercaderes del templo y predice su resurrección (Juan 2:13-25) o Juan 4:5-42

## DESDE EL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Estimados Feligreses de Santa María:

Hace un par de años, atribuí lo siguiente al boletín mensual del Consejo 4901 de los Caballeros de Colón, para el cual me siento honrado de servir como capellán. Pensé que también podría compartirlo con ustedes. Desde que tengo uso de razón, he querido montar, conducir y operar cosas con ruedas. Cuando tenía 8 o 9 años, anhelaba una bicicleta tipo stingray de cinco velocidades. Cuando me regalaron una, la monté y conduje por todo nuestro patio y por el campo, donde crecí con mi familia en los campos y huertos del condado de Sutter. A medida que crecía a ser un adolescente, le rogué a mi padre que me dejara conducir tractor en los surcos en el vivero, el cual el fundó y corrió durante cinco décadas. Quería un descanso del arduo trabajo que era estar en manos y rodillas en los surcos del vivero quitando el zacate y "desahijando", el cual es el término que se usa para describir quitar las extremidades inferiores de un árbol joven. Finalmente, cuando obtuve mi licencia para conducir un carro a la edad de 16 años, mi padre me permitió subirme en un tractor. Conduje de todo, desde una máquina para todo, que levantaba árboles de invernadero hasta un tractor tipo rastreador "carapila" la que disqueaba en el campo abierto. El verano después de mi último año de escuela secundaria, obtuve mi licencia clase A para poder conducir camiones semi y entregar los árboles durante el invierno a los clientes en California, Oregon, Washington y Colorado. Entregué árboles durante mis años en el colegio en la temporada de cosecha de árboles que se extendía de diciembre a abril. Afortunadamente, asistí a una universidad donde teníamos un descanso de seis semanas en Navidad, así que podía conducir el camión. No me cansaba de conducir el camión. Cuando estaba en la escuela de posgrado en Cal Poly, San Luis Obispo, estudiando para una maestría, MBA, conduje un camión de tomate durante dos veranos. Era buen dinero para un joven de veinte tantos años.



*Conduciendo para viveros Sierra Gold. En una parada de camiones en Utah en 1983*

Aun así, siempre quise conducir a través del país, así que cuando tenía 27 años, conduje durante la mayor parte del año para JB Hunt Transportation con sede en Lowell, Arkansas. Aunque empezaría desde una terminal de JB Hunt en Los Ángeles, normalmente mi primera carga me llevaba de vuelta al este. Luego, durante tres semanas estaría acarreando entre ciudades al este del Río Misisipi, donde la mayoría de las ciudades están amontonadas. Al final de tres semanas, recibía una carga que me llevaba de vuelta a Los Ángeles, donde tendría un día libre por cada semana que estaba fuera. Me encantó. Me dio la oportunidad de ver el país, aunque haya sido desde el punto de vista elevado de un tractor-remolque y la navegación suave de la autopista. En ocho meses de 1988, conduje unas 90,000 millas a través de 46 estados, con excepción de las Dakota y obviamente Alaska y Hawái. Conducía 500 millas en un día típico de trabajo y de 2,500 a 3,000 millas a la semana. Acarreaba cualquier cosa que se pudiera pensar que no necesitara refrigeración: juguetes desde Los Ángeles a un centro de distribución de Walmart en Bentonville, Arkansas, ropa desde el Bronx, Nueva York hasta el astillero naval en Jacksonville, Florida, cintas de video desde Los Ángeles a Chicago, vasos desechables de Sacramento a Spokane, Washington, y papas desde Clovis, Nuevo México a Springdale, Arkansas. Para ese viaje de papas, tuve que tomar carreteras a través de Texas y Oklahoma, ya que mi camión estaba sobrecargado por 10,000 libras y quería evitar las básculas de camiones en la autopista. JB Hunt era, y sigue siendo, me imagino, en su mayor parte, una compañía de camiones de "ruta irregular", lo que significa que conduce de punto A a B a C a D, y así sucesivamente. Por lo general, el conductor del camión de ruta irregular no está conduciendo de un lado a otro entre las mismas dos ciudades. Esto hacia la vida interesante, por decir lo menos, y me dio la oportunidad de visitar a familiares y amigos en todo el país.

Acarreando tomates para la compañía Morning Star en 1985

A color photograph showing two men standing next to two large yellow semi-trucks. The trucks are labeled "Morning Star" and "JB HUNT". Both trucks are heavily loaded with tomato crates or sacks. The background shows a clear sky and some trees.

Los domingos, a veces era un reto encontrar una iglesia católica donde pudiera asistir a Misa (especialmente en los estados del sur conocidos como el "Cinturón Bíblico"). Mucho antes de internet y el GPS, hacia mi camión a un lado y buscaba un directorio telefónico en una cabina telefónica (¿recuerdan esos?) y buscaba la iglesia Católica más cercana en las páginas amarillas. Estacionar el camión también era un reto. A veces, tenía que despegar y dejar el remolque para poder conducir el camión a la iglesia. En cualquier caso, no recuerdo haber faltado a Misa en todo el tiempo que conduje a través del país. Las largas horas en el camión me dieron la oportunidad de escuchar libros en cinta sobre la fe católica. También escuché novelas y cuentos. Sin duda, también escuchaba juegos de balón y programas de noticias. Y rezaba el Rosario al menos una vez al día. No era particularmente piadoso en ese momento de mi vida, pero la oración diaria y la Misa dominical proporcionaban una buena estructura en un trabajo donde cada día traía nuevas experiencias.

Cuando miro hacia atrás en esa experiencia de conducir camiones de campo, me sorprende mirar cómo no era tan diferente a esta vida. Estamos en una jornada. La jornada de nuestra vida está llena de giros y vueltas y nos damos cuenta de que no es lo único que hay. Sabemos que la vida eterna nos espera. Y, para estar bien preparados para la vida venidera, necesitamos ser alimentados en el viaje. Hermanos y hermanas, este tiempo de Cuaresma es un momento para comprometernos a crecer en nuestra fe y virtud. Los animo a volver a comprometerse a asistir a la Misa dominical, en persona si es posible, pero al menos virtualmente. Si ya asiste a Misa dominical, y está disponible en las mañanas de lunes a viernes, ¿por qué no asistir a Misa diaria? Retese usted mismo a ser alimentados por una buena lectura espiritual o un buen podcast o un video en Formed.org. Aproveche el sacramento de la confesión con frecuencia. Sobre todo, a que crezcamos en nuestra relación con Jesucristo, que murió por nosotros y resucito de entre los muertos y que nos ama más allá de cualquier cosa.



*Mi Madre y yo en 1988*

En Cristo Jesús,  
Padre Berg

## Viacrucis

Durante la Cuaresma se rezara el viacrucis todos los viernes a las 7:00 de la tarde en la Iglesia. ¡Los esperamos!

### Horario de Estaciones de la Cruz

12 de marzo: Hospitalidad

19 de marzo: Lectores

26 de marzo: Liturgia de la Palabra

**No Habrá Sopas Durante esta Temporada de Cuaresma**

## 40 Días Por La Vida

Todos están invitados a rezar por el fin del aborto y por una cultura de la vida en 1325 Travis Blvd en Fairfield durante los *Cuarenta Días por la Vida*, del 17 de febrero al 28 de marzo, de 7am a 7pm todos los días. Se invita a las personas a orar en la acera publica fuera de la oficina de Planned Parenthood. Por favor, estacione su coche del otro lado de la calle en el centro comercial Solano (mall). Para obtener mas información comuníquese con Debra Thomas al (707) 761-2414. Si puede, vaya al sitio web y elija la campaña de Fairfield para registrarse para una o más franjas horarias durante las fechas y horas mencionadas. (Estamos tratando de cubrir todas las horas del período de 12 horas de cada día.)

## Confirmación para Adultos mayores de 18 años

Empezaremos las clases el 25 de Marzo 2021 de 6:30-8:00PM

Inscripciones el Jueves, 18 de Marzo 2021 DE 5:00 -7:00PM  
Para más informes mande un Texto — Confirmacion y tu nombre al 707-620-5909

### Donación para Plantas de Pascua

En celebración de la Pascua, nos gustaría decorar la Iglesia de Santa María con hermosas plantas de primavera. Invitamos a nuestros feligreses a honrar la resurrección de nuestro Señor haciendo una donación para que podamos comprar estas plantas. Por favor, coloque su donación en un sobre marcado, "Plantas de Pascua" y puede dejarlo en el buzón de la oficina parroquial o en la canasta de colecta durante Misa.

¡Gracias por su generosidad!

### LECTURAS DE LA SEMANA (8 al 14 de marzo del, 2021)

**Lunes:** 2 Re 5:1-15b; Sal 42 (41):2, 3; 43:3, 4; Lc 4:24-30

**Martes:** Dn 3:25, 34-43; Sal 25 (24):4-5ab, 6-7bc, 8-9;  
Mt. 18:21-35

**Miércoles:** Dt 4:1, 5-9; Sal 147:12-13, 15-16, 19-20;  
Mt 5:17-19

**Jueves:** Jer 7:23-28; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Lc 11:14-23

**Viernes:** Hos 14:2-10; Sal 81:6c-11ab, 14, 17;  
Mk 12:28-34

**Sábado:** Os 6:1-6; Sal 51 (50):3-4, 18-21ab; Lc 18:9-14

**Domingo:** 2 Cr 36:14-16, 19-23; Sal 137 (136):1-6;  
Ef 2:4-10; Jn 3:14-21 Lecturas alternativas  
(Año A): 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Sal 23 (22):  
1-6; Ef 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]

### Estimados feligreses de Santa María,

Comparto con ustedes un importante artículo escrito por un amigo mío, el P. Mark Wagner, párroco de la parroquia Presentation en Stockton.  
P. Berg

### Debemos Luchar Contra el “Equality Act”

“Estaba hablando del templo de su cuerpo”. En el evangelio de hoy, Jesús expresa una verdad fundamental: nuestros cuerpos están destinados a ser templos santos (Juan 2:13-25). En el temple Jesús alzó la voz y dijo que su cuerpo era un templo que sería destruido y luego resucitado en tres días. Un templo es un lugar sagrado dentro del cual Dios quiere morir. San Pablo dice que un acto sexual fuera del matrimonio son pecados especialmente graves y que impiden que Dios tenga su hogar en nosotros: “Cualquier otro pecado que alguien cometiera queda fuera de su cuerpo, pero el que tiene esas relaciones sexuales peca contra su propio cuerpo. ¿No saben que su cuerpo es templo del Espíritu Santo que han recibido de Dios y que está en ustedes? Ya no se pertenece a sí mismos. Ustedes han sido comprados a un precio muy alto; procura, pues, que sus cuerpos sirvan a la gloria de Dios.” (1 Cor 6:18-20)

Cada uno de nosotros debe actuar rápidamente para oponernos a una nueva ley que quieren imponer que se llama “El Equality Act” (“La Ley de Igualdad”). Esta ley va en contra de nuestras creencias católicas, y que también va en contra del sentido común y el pensamiento racional. Nuestros teólogos católicos explican que los actos sexuales son dañosos cuando no expresan el amor de un esposo y una esposa dentro del matrimonio y cuando también estén abiertos a la vida. Tales actos causan satisfacción y una profunda felicidad. No causan adicción a la lujuria. Estos actos son parecidos a la Santísima Trinidad ¡porque son dos que pueden eventualmente ser tres!

Nuestros psicólogos católicos y nuestros sociólogos católicos afirman que el matrimonio tradicional es la única forma de criar hijos. Solo el matrimonio entre un hombre y una mujer merece ser protegido y confirmado por las leyes civiles. Debemos tratar de explicar estas verdades tanto a los creyentes como a los no creyentes.

Los enemigos de la iglesia están tratando de obligarnos a ir en contra de nuestras creencias. Nuestra creencia es que, para el ser humano, no es una buena “terapia” seguir todos sus impulsos y sentimientos. Tenemos compasión cuando vemos personas que sienten confusión en su sexualidad y personas que sienten atracción por personas del mismo sexo. Durante los treinta años de mi ministerio sacerdotal, yo he aconsejado a muchas de estas personas y afirmo que estas personas sufren una cruz pesada. Pero también he visto que la cruz de estas personas vuelve todavía más pesada cuando ensucian el templo de su cuerpo. Muchos de estas personas quieren escapar de la sociedad homosexual (gay lifestyle) porque descubrieron que allí no alcanzaron la felicidad. Se dieron cuenta de que no podían encontrar la felicidad en actos sexuales estériles o en travestismo o en tratar de cambiar su género por medio de una operación quirúrgica

En veces, estas personas pueden ser ayudadas por medio de buena terapia psicológico. Analizan a sus experiencias infantiles y descubren las causas de sus temores o llagas profundos que les hicieron sentir un cierto rechazo por su propio género o una cierta hambre por su propio género. Hay buenos consejos y malos consejos. Hay buenos consejeros y malos consejeros. Los padres de familia deben proteger a sus hijos para que no sean dañados por los maestros de escuela que dan una orientación equivocada a sus hijos pequeños.

Espero que todos escriban a sus legisladores para expresar su oposición a esta “Equality Act”, ya que esta ley va a causar persecución y discriminación en contra de los creyentes cristianos y católicos. Los autores de esta ley desean que nuestra Iglesia Católica sea considerado ilegal. La “Equality Act” sería una causa de mucho daño a muchas personas y a la sociedad. Todas las personas racionales deberían abrir los ojos y reconocer esto. Los no creyentes también deberían reconocer esto.

¿Porque nos oponemos a esta ley? Es porque está mal. No es una ley que sea bien fundamentada en la psicología, en la antropología, o en la sociología. La razón por el cual no oponemos a esta ley no es sencillamente “porque la biblia lo dice” o “porque la iglesia lo dice”. Esta ley no es mala “porque la iglesia lo declara; ¡más bien la iglesia lo declara porque está mal!

Visiten el sitio web de los obispos de los estados unidos (<https://www.usccb.org/take-action>) para conocer el punto de vista de la Iglesia Católica sobre esta legislación. También les invito a visitar el sitio web de Courage Internacional (<https://couragerc.org/>) que ayuda a quienes sufren debido a la atracción por el mismo sexo y los problemas de género.

Padre Mark Wagner, Pastor

Church of the Presentation  
Stockton, CA

## Sacraments & Ministries Sacramento y Ministerios

Baptisms / Bautismos .....	Parish Office Infants and children under 7 years of age	707-448-2390
Matrimony / Matrimonios .....	Parish Office Call six months in advance	707-448-2390
English Religious Education .....	Martha Batres-Martin Email: martha@stmarysvacaville.com Catechist for children 5 to 18 yrs. Of age	707-620-5909
Catecismo en Español .....	Martha Batres-Martin Email: martha@stmarysvacaville.com Catequesis para niños de 5 a 18 años de edad	707-620-5909
RCIA .....	Wyman Adcock Training Disciples for the Journey	707-372-8919
Youth Ministry / Jóvenes .....	Andreya Arevalo Compassion, Friendship, Love and Commitment	707-446-4231
Communion to the Sick/ Comunión a los enfermos .....	Barbara Duval Eucharist to the sick and homebound	707-447-8966
St. Mary's Food Locker/ Ayuda con Comida .....	Brian Perley M-W, F 10 - 11:45 a.m., TH 5-6:30 PM	707-446-4613
St. Vincent de Paul Society .....	707- 421-5488 Assist the needy in Christ's name	
The Gabriel Project .....	Debra Thomas / Aleyda Salvatore Supports pregnant mothers and their unborn children	800-910-0191
Knights of Columbus Council 4901.....	Juan Briceño A fraternal organization focused on faith, family community and fellowship	707-392-9588
Respect Life .....	Debra Thomas Email: respectlife@stmarysvacaville.com	707-761-2414
For Emergencies/ Número de Emergencias .....	448-2390	

### Religious Store Hours/ Tienda de Artículos Religiosos

**Tuesday 5:30 - 6:30 pm**

**Friday 8:30 - 9:30 am - 1st Friday 5:30 - 7 pm**

**Saturday 8:30 - 9:30 am and 4 - 7 pm**

**Sunday 7 am - 3 pm and 4:30 - 6:30 pm**

If you have a question, please email us at: /Para mas información por favor mande un correo electrónico a:  
[ReligiousStore@stmarysvacaville.com](mailto:ReligiousStore@stmarysvacaville.com).



**The Gabriel Project**  
Is a Parish-based ministry that provides assistance to women and families facing difficult or crisis pregnancies.

For more information please visit our website: [www.stmarysvacaville.com/ministries/TheGabrielProject](http://www.stmarysvacaville.com/ministries/TheGabrielProject).

A Mom in need of assistance can call:  
**1-800-910-0191**

### TWO WAYS TO MAKE DONATIONS TO THE GABRIEL PROJECT

#### 1) FOR MATERIAL GOOD DONATIONS

baby items, cribs, maternity clothing, etc.  
The Gabriel Project cannot store items, so please call **707-999-5187** to arrange to donate your items to MARIA'S BABY SHOP and The Gabriel Project will receive store credits in return for your donation.

#### 2) CASH DONATIONS:

Please use the GIVE NOW app. on the St. Mary's Church website and designate The Gabriel Project as the recipient.

Thank you for all your generous donations,  
and may God bless you always.

Ferreira's Landscape Maintenance  
Complete Landscape Care  
CSCL #794023  
(707) 447-9248  
**TONY FERREIRA**  
Vacaville, California  
Cell (707) 592-9788 or (707) 592-9789  
Fax (707) 451-9237  
email - ferreiras@earthlink.net

### To Advertise

### Your Business

**Call 448-2390**

Craig Carlson, D.D.S

### FAMILY DENTISTRY

344 Cernon St \* Vacaville

**(707) 447-9339**

**Ray's Cycle**  
Bicycle Specialists

**448-1911**

400 Main Street,  
Vacaville, CA  
1121 Texas St. \* Fairfield

The  
**Creighton Model**  
**FertilityCare™ System**



Your Complete Package for  
Women's Health, Fertility Appreciation,  
Natural Family Planning,  
Infertility and Marriage Enrichment



**Notre Dame Catholic School**

Transitional Kindergarten - 8th Grade

**REVERENCE • RESPECT • RESPONSIBILITY**

1781 Marshall Road, Vacaville, CA 707-447-1460

### Online Giving

*Giving is easy! Giving is convenient! Giving is safe! Sign Up Today!*

*Go to [www.stmarysvacaville.com](http://www.stmarysvacaville.com)*

*click on "Give Now"*

*Click on "Give Now" or text 707-289-3878*



P.O. Box 6299  
Vacaville, CA 95699-6299

José Pio Pineda

## Murillo's MEXICAN FOOD

1591 E. Monte Vista 447-3704  
633 Merchant Street 448-3395

**DAVID W. KNECHT**  
**ATTORNEY AT LAW**  
**WILLS\*TRUSTS\*PROBATE**  
**(707) 451-4502**

**AARON PLUMBING**  
Service \*Repair\*Emergency Calls  
**446-3420**  
"Three Generations"  
Lic. #352544  
St. Joseph's Parishioner



**Vacaville Pools, Inc.**

build • remodel • repair

David Viola

46 Union Way

Vacaville, CA 95687

P 707-448-3405 F 707-446-8940  
vacavillepool@yahoo.com  
www.vacavillepoolservice.com

**El Rancho Nursery**  
**and Landscaping**  
**447-3388**  
5098 Ellsworth, Vacaville

**Universal Painting**  
**Best Painting Contractor**  
Residential & Commercial Painting  
Serving Solano County for  
over 17 years

**FREE ESTIMATES**  
Exterior Interior  
Elastomeric Drywall  
Coatings Installation  
Wood Siding of Crown  
Stucco Repair Moulding  
universal painting  
CA LIC 942573

**\$300 OFF**  
Any Interior or Exterior  
Paint Job  
**FREE**  
Int. or Ext. Color  
Consultation

**707 447-6922**

**Vaca Hills Chapel**  
**Funeral Home**  
ON-SITE CREMATORIAL  
COMPLETE FUNERAL  
& CREMATION SERVICES  
**707-446-3233**  
Call 24 Hours  
CR-299 FD-1297  
Catholic Family Owned  
524 Elmira Road  
Vacaville, CA 95687  
www.vacahillschapel.com



**CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES**  
OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

Your **Catholic** resource for **Funeral, Mortuary, Cremation & Cemetery** needs within the **Diocese of Sacramento**.

**707-644-5209**

se habla  
español

**St. Alphonsus Cemetery Fairfield**

**CAL ROOFING SYSTEMS**

Locals  
Serving  
Locals  
Since  
1988

Residential \* Commercial \* Inspections  
**FREE ESTIMATES 707.447.3132**  
Licensed, Bonded, & Insured CL#560708



**RE/MAX**

Tony Pereira *Gold* Realtor\*

[www.napalandman.com](http://www.napalandman.com)  
**707-326-1324**



Visit our office for a  
**complimentary**  
hearing assessment.\*

**HearingLife**  
Hearing Aid Center  
formerly Creekside  
Hearing Aid Service

600 Nut Tree Road Suite 250  
Vacaville, CA 95687

**707.999.2860 • hearinglife.com**

WHEN CALLING, MENTION CODE AG60-1

Se habla Español

**DYNAMIC'S**  
AUTO REPAIR

**1021 Mason St, Unit 24**  
**707.689.9800**

**BRAKES  
TUNE-UPS  
AC SERVICES  
& MORE**

**Vogue**  
Salon & Spa

**501 Nut Tree Ct, Vacaville, CA**  
**707-448-2500**

Full Service Hair  
Manicures, Pedicures,  
Airbrush & Permanent Makeup  
Massage, Facials & Spray Tanning

[www.voquesalonandspa.biz](http://www.voquesalonandspa.biz)

**Bryan-Braker Funeral Home**  
**Catholic Burials and Cremations**

All Cemeteries \* Markers/Monuments \* FREE Consultations

**Now Open in Vacaville**

**Family Owned** 615 Merchant St., Vacaville, CA 95688

& Operated  
since 1906

**(707) 448-4900**

[WWW.BRYANBRAKER.COM](http://WWW.BRYANBRAKER.COM) FD2065

We Own &  
Operate Our  
Own  
Crematory

**Marble**  
*fino*

Owner Operated  
Jose Vera

[www.marblefino.com](http://www.marblefino.com)  
**Phone: (707) 439-5661**

Se Habla Español

**PALETERIA**  
**LA GUADALAJARA**

883 Markham Ave.  
Vacaville, CA. 95688

**707-448-1892**

**VASQUEZ DELI**  
MEXICAN FOOD

**\$1.00 OFF**  
Any Purchase

Mon-Fri: 10-7 Sat: 10-6 Sun: 10-3 Phone: (707) 445-2000

**TAQUERIA**  
**HECHO EN MEXICO**

672 Parker Rd. Fairfield, CA  
**(707) 437-3514**  
1040 E. Montevista Vacaville  
**(707) 446-1013**

**EL TEPECAZTECA**  
MEXICAN FOOD

SINCE 1975  
102 Peabody Rd.  
Vacaville, CA 95687  
Peabody & Elmira Shopping Ctr.  
**(707) 448-7231**

**EL PUEBLITO**

Mexico Meat Market  
Taqueria, Carniceria & Grocery  
  
Manuel Lopez  
General Manager  
1130 E. Monte Vista 452-0580  
Vacaville, CA 95688 452-0584  
Fax (707) 452-0581



**McCune**

**GARDEN CHAPEL**

**MORTUARY \* CREMATION \* MONUMENTS \* PRE-ARRANGEMENT PLANNING**

Parishioner Family Owned and Operated Since 1938  
212 Main Street \* Vacaville \* 448-6546 \* Fax 448-6559

FD-0388 [www.mccunechapel.com](http://www.mccunechapel.com)

**ABOVE ALL**  
ROOFING CO.

Roofing & Seamless Gutters, Inc.  
License #1021325  
Free Estimates 707-446-8819  
St. Mary's Parishioners

Best of  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019

**Pietro's No. 2**  
Banquet Facilities  
Lunch & Dinner  
679 Merchant St.  
448-4588